

Ang Ikaduhang Sulat ni Pablo sa Mga Taga-Tesalonica

¹ Gikan kang Pablo, uban ni Silas ug ni Timoteo.

Nangumusta kaninyo nga mga tumutuo diha sa Tesalonica, kamo nga nahiusa sa atong Dios nga Amahan ug kang Ginoong Jesu-Cristo.

² Hinaut nga madawat ninyo ang grasya ug kalinaw gikan sa Dios nga Amahan ug kang Ginoong Jesu-Cristo.

Ang Pagbalik ni Cristo

³ Mga igsoon kang Cristo, nagpasalamat kami kanunay sa Dios tungod kaninyo. Ug angay gayod nga magpasalamat kami kanunay kaniya, kay nagdugang ang inyong pagtuo kang Cristo ug ang inyong paghinigugmaay sa usag usa.

⁴ Busa gipasigarbo namo kamo sa mga tumutuo sa Ginoo sa ubang mga dapit. Gisugilon namo kanila nga giantos ninyo ang bisan unsa nga paglutos ug kalisod, ug nagpadayon gihapon kamo sa inyong pagtuo.

⁵ Kini nagpamatuod nga matarong ang paghukom sa Dios, tungod kay ang inyong mga pag-antos alang gayod sa iyang gingharian gamiton niya sa pagpamatuod nga kamo angayan gayod nga mosulod sa iyang gingharian.

⁶ Kay kon unsa ang matarong mao gayod ang buhaton sa Dios. Paantuson niya ang mga nagpaantos kaninyo.

⁷ Ug kamo nga nag-antos papahulayon niya ingon man usab kami. Mahitabo unya kini sa pagbalik ni Ginoong Jesus gikan sa langit uban sa iyang gamhanang mga anghel.

⁸ Sa iyang palibot adunay nagdilaab nga kalayo, ug silotan niya ang mga tawo nga wala moila sa Dios ug wala motuman sa Maayong Balita mahitungod sa atong Ginoong Jesus.

⁹ Silotan sila sa walay kataposang kalaglagaan, ug mahimulag sila sa Ginoo ug dili gayod nila makita ang iyang kahibulongang gahom.

¹⁰ Kini mahitabo unya sa adlaw nga moabot ang Ginoo. Ug dayegon si Jesus sa iyang mga katawhan nga mao ang tanan nga nagtuo kaniya. Kamo usab mahimong kauban nila, kay nagtuo man kamo sa pulong sa Dios nga among giwali kaninyo.

¹¹ Mao kini ang hinungdan nga nag-ampo kami kanunay alang kaninyo. Giampo namo sa Dios nga tabangan niya kamo nga mahimong takos ingon nga iyang mga tinawag. Ug giampo usab namo nga pinaagi sa iyang gahom mahimo ninyo ang tanang maayo nga gitinguha ninyong buhaton tungod sa inyong pagtuo kaniya.

¹² Kay pinaagi niini, madayeg ang atong Ginoong Jesus tungod kaninyo, ug kamo madayeg usab tungod kaniya. Kini mahitabo tungod sa grasya sa atong Dios ug ni Ginoong Jesu-Cristo.

2

Mga Panghitabo sa Dili pa Moabot ang Ginoo

¹ Karon mga igsoon, mahitungod sa pagbalik sa atong Ginoong Jesu-Cristo ug sa atong panagtigom sa pagtagbo kaniya, nagpakiluoy kami kaninyo

² nga dili kamo malibog o mabalaka tungod sa mga tawo nga nag-ingon nga ang Ginoo miabot na. Bisan pag moingon sila nga mao kadto ang gisulti sa Espiritu kanila, o bisan pag moingon sila nga nadunggan nila, o nabasahan nila ang among sulat, ayaw gayod kamo pagtuo kanila.

³ Ayaw gayod kamo pagpalimbong kanila bisan unsa pa ang ilang isulti. Tungod kay sa dili pa moabot ang Ginoo, ang mga tawo mosupak sa Dios ug motungha ang tawong daotan nga daan nang gitakda nga laglagon.

⁴ Batokan niya ang tanan nga giila o gisimba sa mga tawo ingon nga dios. Ug ipaila niya ang iyang kaugalingon nga siya ang labaw sa tanan. Molingkod siya sa sulod sa templo sa Dios ug moingon nga siya ang Dios.

⁵ Dili ba gisultihan ko na man kamo niini kani-adto sa diha pa ako uban kaninyo?

⁶ Ug nasayod usab kamo kon unsa ang nakapugong kaniya karon sa pagtungha. Apan moabot gayod siya kon panahon na niya.

⁷ Tinuod nga karon adunay mga nagsupak na sa Dios, apan kon unsa gayod ang buhaton niadtong tawong daotan wala pa kini masayri karon. Kon unsa man ugaling ang iyang buhaton dili pa kini mahitabo hangtod dili pa makuha ang nakapugong sa iyang pag-anhi.

⁸ Apan kon makuha na kini, magpakita na siya. Apan sa pag-abot ni Ginoong Jesus laglagon niya

kining tawong daotan. Puohon niya kini pinaagi lang sa iyang huyop.

⁹ Kon mopakita na kining tawong daotan, gamiton niya ang gahom ni Satanas. Ug maghimo siya sa tanang matang sa mga milagro ug mga buhat nga kahibulongan nga murag gikan sa Dios,

¹⁰ ug gamiton niya ang uban pa nga pamaagi aron malimbongan ang mga nangawala. Mao kini ang ilang dangatan tungod kay dili sila mohigugma sa kamatuoran nga mao unta ang makaluwas kanila.

¹¹ Tungod niini gipasagdan sa Dios nga malimbongan sila aron nga motuo sila sa bakak,

¹² aron masilotan silang tanan nga wala mituo sa kamatuoran ug nalipay sa pagpakasala.

Gipili Kamo aron Maluwas gikan sa Silot

¹³ Mga igsoon, nagpasalamat kami kanunay sa Dios tungod kaninyo nga mga gihigugma sa Ginoo. Ug angay kaming magpasalamat kaniya tungod kay gipili na kamong daan sa Dios nga maluwas* pinaagi sa gahom sa Espiritu nga gahinlo sa inyong kinabuhi ug pinaagi sa inyong pagtuo sa kamatuoran.

¹⁴ Gitawag kamo sa Dios pinaagi sa Maayong Balita nga among gisangyaw kaninyo, ug aron nga makaambit kamo sa kadunggan sa atong Ginoong Jesu-Cristo.

¹⁵ Busa mga igsoon, pagmalig-on kamo ug ampingi ninyo ug maayo ang among gitudlo

* **2:13 maluwas:** kasagaran sa Bag-ong Kasabotan, kini nagpasabot ug kagawasan gikan sa pagkadaotan, sa sala, ug sa umaabot nga silot.

sa dihang diha pa kami uban kaninyo, lakip ang among gihisgotan sa among sulat kaninyo.

¹⁶⁻¹⁷ Hinaut nga ang atong Ginoong Jesu-Cristo mismo ug ang atong Dios nga Amahan mao ang magdasig ug maglig-on kaninyo aron maayo kanunay ang inyong mabuhay ug masulti. Gi-higugma kita sa Dios, ug tungod sa iyang grasya dasigon niya kita sa walay katapusan, ug hatagan niya kita ug lig-on nga paglaom.

3

Pag-ampo Kamo alang Kanamo

¹ Karon, mga igsoon, pag-ampo kamo alang kanamo, nga ang pulong sa Ginoo mokaylap sa uban pa nga mga dapit ug pasidunggan sa mga tawo uban ang pagpasalamat sa Dios sama sa inyong gibuhay.

² I-ampo usab ninyo nga ilikay kami sa Dios sa mga tawong daotan; tungod kay dili ang tanan nagtuo sa among ginatudlo.

³ Apan kasaligan ang Ginoo. Lig-onon niya kamo ug panalipdan aron dili kamo mahilabtan ni Satanas.

⁴ Tungod sa Ginoo, nagsalig kami nga gituman ninyo ang among mga gisugo kaninyo ug magpadayon kamo sa pagbuhat niini.

⁵ Hinaut nga tultolan kamo sa Ginoo nga makita kaninyo ang gugma sa Dios ug ang pagkamainantuson ni Cristo.

Pasidaan Batok sa mga Tapolan

⁶ Mga igsoon, sumala sa gahom nga gihatag kanamo ni Ginoong Jesu-Cristo, nagsugo kami

kaninyo nga dili kamo makig-uban sa atong mga igsoon nga tapolan ug wala magsunod sa among gitudlo kaninyo.

⁷ Nasayran na ninyo nga kinahanglan sundon ninyo ang among gibuhat. Sa diha pa kami kaninyo wala kami magtinapolan.

⁸ Wala kami modawat ug pagkaon gikan kaninyo nga wala namo bayri. Adlaw ug gabii naghago kami aron dili kamo mabug-atan sa pag-atiman kanamo.

⁹ Gibuhat namo kini, dili tungod kay wala kamiy katungod sa pagpangayo ug tabang gikan kaninyo alang sa among mga kinahanglanon, kondili gusto namo nga mahimong inyong panig-ingnan.

¹⁰ Sa diha pa kami uban kaninyo, nag-ingon kami nga si bisan kinsa nga dili motrabaho, dili pakan-on.

¹¹ Gipahinudom namo kini tungod kay naka-balita kami nga adunay mga tapolan diha kaninyo nga walay laing gibuhat kondili ang pagpanghilabot sa uban.

¹² Busa sumala sa katungod nga gihatag kanamo sa Ginoong Jesu-Cristo, sugoon ug hangyoon namo kamo nga mangita mo ug kaugalingong panginabuhian, ug dili na manghilabot sa uban.

¹³ Ug kamo, mga igsoon, ayaw kamo kaluya sa pagbuhat sa maayo.

¹⁴ Kon adunay dili motuman sa among gisugo pinaagi niining sulat, timan-i ninyo siya ug ayaw kamo pakig-uban kaniya, aron masayran niya nga dili husto ang iyang gibuhat.

¹⁵ Apan ayaw ninyo siya isipa nga kaaway, hinuon pahimangnoi siya isip igsoon kang Cristo.

Pagpanamilit

¹⁶ Ang Ginoo nga gahatag ug kalinaw mao gayod ang mohatag kanunay kaninyog kalinaw sa bisan unsa ninyong kahimtang. Ug hinaut nga ubanan niya kamong tanan.

¹⁷ Karon, ako si Pablo mao na mismo ang nag-sulat niining panghinaut.* Ingon niini ang akong pamaagi sa tanan kong mga sulat.

¹⁸ Hinaut nga ang grasya sa atong Ginoong Jesu-Cristo mag-uban kaninyo.

* **3:17** Gisulat mismo ni Pablo kini aron masayran nila nga sa iya gayod naggikan kini nga sulat.

Biblica® Open Ang Pulong sa Dios
Cebuano: Biblica® Open Ang Pulong sa Dios (Bible)

copyright © 2009,2010,2014,2024 Biblica, Inc.

Language: Cebuano

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Ang Pulong sa Dios™

Katungod sa pagmantala © 2009, 2010, 2014, 2024 Biblica, Inc.

Biblica® Open Cebuano Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2010, 2014, 2024 by Biblica, Inc.

Trademark Statement

“Biblica” narehistro kini nga tatak sa United States Patent ug Trademark Office sa Biblica, Inc.

Gigamit pinaagi sa pagtugot.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc.

Used with permission.

Creative Commons license

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

You have permission to copy and distribute this Work, as long as you do not change it and you keep the title as it is. Changing or translating this Work will create a derivative work. When you publish this derivative work, you must list what changes you have made where people can see them, such as on a website. You must also show where the original Work is from: “The original Work by its copyright holders is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Ang Pulong sa Dios™

Katungod sa pagmantala © 2009, 2010, 2014, 2024 Biblica, Inc.

Biblica® Open Cebuano Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2010, 2014, 2024 by Biblica, Inc.

“Biblica” narehistro kini nga tatak sa United States Patent ug Trademark Office sa Biblica, Inc.

Gigamit pinaagi sa pagtugot.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-mark Office by Biblica, Inc.

Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/#feedback>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2025 from source files dated 30 Apr 2025

c7818bb0-0bb5-5253-855e-ba448a11f5a5